

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Deckel HDPE

Bouchon HDPE

Lids HDPE

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	grün, mit Erstöffnung vert, av. garantie 1re ouverture green, with first opening	13878/ 13878.500
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	blau, mit Erstöffnung bleu, av. garantie 1re ouverture blue, with first opening	13879 / 13879.500
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	rot, mit Erstöffnung rouge, av. garantie 1re ouverture red, with first opening	13880 / 13880.500
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	orange, mit Erstöffnung orange, av. garantie 1re ouverture orange, with first opening	13881 / 13881.500
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	gelb, mit Erstöffnung jaune, av. garantie 1re ouverture yellow, with first opening	13882 / 13882.500
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	weiss, mit Erstöffnung blanc, av. garantie 1re ouverture white, with first opening	13876 / 13876.500
Deckel zu Weithalsfl. neo/shot Bouchon pour bouteille neo/shot Lid for wide-neck bottle neo/shot	schwarz, mit Erstöffnung noir, av. garantie 1re ouverture black, with first opening	13877 / 13877.500
Deckel zu Flasche, Weiss Bouchon pour bouteille, blanc Bottle lid, white	mit Erstöffnung avec garantie 1re ouverture tamper evident	2125 / 2125.630
Deckel zu Weithalsfl. square/ Bouchon bout. square/classic Lid for wide neck bottle square/	classic, gelb, mit Erstöffnung jaune, av. garantie 1re ouverture classic, yellow, with first opening	13892 / 13892.500
Deckel zu Weithalsfl. square/ Bouchon bout. square/classic Lid for wide neck bottle square/	classic, blau, mit Erstöffnung bleu, av. garantie 1re ouverture classic, blue, with first opening	14587 / 14587.500
Deckel zu Flasche, schwarz Bouchon pour bouteille, noir Bottle lid, black	mit Erstöffnung avec garantie 1re ouverture tamper evident	20163 / 20163.630

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Polyethylen (PE)	
Polyéthylène (PE)	HDPE
Polyethylene (PE)	

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- wässrige
aqueuses
aqueous
- saure
acides
acid
- fettige
grasses
greasy

Anwendungen

Applications

Applications

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below
- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min
Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes
Heating up to 70°C for up to 2h or up to 100°C for up to 15min

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- Empfehlung III** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)
Recommandation III de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)
Recommendation III of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.

Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.

The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

*Substanz *Substance *Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate	0002082-79-3	6
Zinc	7440-66-6	5
Copper	7440-50-8	5
Barium	7440-39-3	1
Aluminium	7429-90-5	1
Iron	7439-89-6	48
Manganese	7439-96-5	0.6
Cobalt	7440-48-4	0.05
Lithium	7439-93-2	0.6
Terbium	7440-27-9	0.05
Europium	7440-53-1	0.05
Gadolinium	7440-54-2	0.05
Lanthanum	7439-91-0	0.05

- *Kann je nach Farbe variieren
 *Peut varier selon la couleur
 *May vary depending on color

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)
NIAS (les substances ajoutées involontairement)
NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Diese Erzeugnisse können Spuren von Stoffen aus Anhang II der EU-Verordnung 10/2011 enthalten, die als NIAS in den Rohstoffen vorkommen. Alle Stoffe aus Anhang II, die als NIAS enthalten sind, entsprechen den spezifischen Migrationsgrenzwerten, die in den Rechtsvorschriften festgelegt sind.
 Ces articles peuvent contenir des traces de substances de l'annexe II de l'UE 10/2011, présentes en tant que NIAS dans les matières premières. Toutes les substances de l'annexe II contenues sous forme de NIAS sont conformes aux limites de migration spécifiques fixées par la législation.
 These articles may contain traces of substances from EU 10/2011 Annex II, occurring as NIAS from the raw materials. Any Annex II substances contained as NIAS are in compliance with the specific migration limits set by the legislation.

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- ☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- ☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Kann je nach Farbe variieren
Peut varier selon la couleur
May vary depending on color

*Substanz *Substance *Substance	E-Nr. N° E E No
Sodium, potassium and calcium salts of fatty acids	E470a
Dimethyl polysiloxane	E900a
Silicon dioxide	E551
Calcium carbonate, chalk	E170

*Kann je nach Farbe variieren
*Peut varier selon la couleur
*May vary depending on color

Mikrobiologie

Microbiologie

Microbiology

- ☒ Die Stichprobe wurde mikrobiologisch untersucht. Der mikrobiologische Befund der Probe ist unauffällig und entspricht der mikrobiologischen Grundbelastung.
L'échantillon a été examiné pour les organismes mésophiles aérobies. Les résultats microbiologiques de l'échantillon sont discrets et correspondent aux niveaux de fond microbiologiques.
The sample was microbiologically examined. The microbiological findings of the sample are inconspicuous and correspond to the basic microbiological load.

Funktionelle Barrieren

Barrières fonctionnelles

Functional barriers

- ☒ Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
No functional barrier is used.

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:

Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:

The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- SVHC Stoffe > 0,1% Massenprozent
Substances SVHC > 0,1% en pourcentage de masse
SVHC substances > 0.1% by mass

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00630

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: NEHO Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 5 Version:
Datum: Date: 10.10.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 4 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz